



Porzellanfabriken Christian Seltmann GmbH
Postfach 2040 | 92610 Weiden/Germany
Tel: +49 (0) 961 / 204-0
Fax +49 (0) 961 / 204-119
E-Mail: hotel@seltmann.com

hotel.seltmann.com



MADE IN GERMANY

Wir produzieren in Deutschland



Ihr Fachhändler / your dealer:

031.08.18_sh_pr_75_P

COUP FINE DINING
FANTASTIC



Wir bedanken uns für die freundliche Unterstützung
bei edelweiss Weiden.
Special thanks to edelweiss Weiden for their kind support.
www.edelweiss.onl


edelweiss®

MADE IN GERMANY

Wir produzieren in Deutschland



»LEBENSELIXIER« in Form und Farbe

Für den nutzenorientierten Ästheten ...

Zeitgeistig ist sie geworden – mitten im Leben stehend, begleitet sie den Gastronom bei seinen vielfältigen Aufgaben.
Funktionieren soll sie. Für jede Aufgabe gewappnet sein – muss sie.
Außerdem soll sie dem Gast jenes »Wohlfühlen« vermitteln, dass dieser sich entspannt »zu Hause« wägt – und doch etwas Besonderes genießen darf.

Und weil sie ihren Job so gut macht, trägt sie ihren Namen:



»ELIXIR OF LIFE« in form and colour
For practical aesthetes...
It has become synonymous with our times – central to life, assisting restaurateurs in their varied tasks. It needs to work. It needs to be ready for every task.
It also needs to give each and every guest the »feeling« that he could try this in his own home – and savour something really special.
And it's earned its name, because it does its job so well: COUP FINE DINING Fantastic



- »Royalblau« 57122
- »Türkis« 57123
- »Grau« 57124
- »Caramel« 57125
- »Ziegelrot« 57126



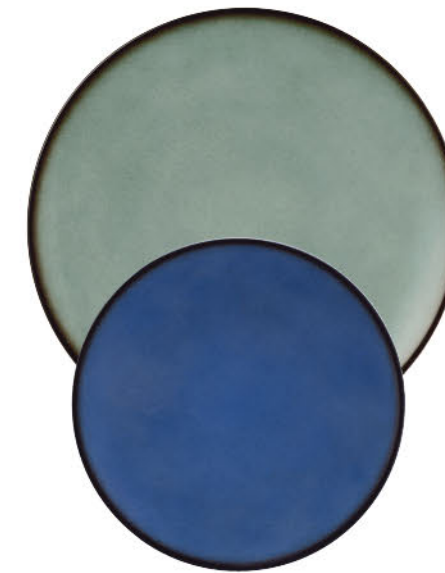
COUP FINE DINING
FANTASTIC

Manchmal ist es nur ein Frühstück – zu Zweit, oder eine Kleinigkeit zwischendurch.

In jedem Fall sorgt eine gemütliche Atmosphäre für Entspannung und Wohlfühlen.

Sometimes it's just a breakfast for two, or a light snack. But it should create a homely ambience of relaxation and well-being at all times.

»Grau«
 »Caramel«
 »Royalblau«



COUP FINE DINING
FANTASTIC



Eine kurze Mittagspause,
kurz innehalten und »run-
terkommen« – tut einfach
gut.
Am besten in guter Ge-
sellschaft und natürlichem
Ambiente.

*It simply does you good to
take a short lunch break,
factor in a brief pause and
»unwind«, best of all in
good company and in na-
tural surroundings.*

»Türkis«
 »Royalblau«



»Am liebsten Anti Pasti ...«
Die fünf Dekore Grau,
Caramel, Türkis, Royalblau
und Ziegelrot helfen das
kulinarische »Thema« stim-
mungsvoll zu inszenieren.

»I'd like antipasti...«
The five colour schemes –
Grau, Caramel, Türkis,
Royalblau and Ziegelrot
– showcase your culinary
»theme« beautifully.

»Grau«
»Caramel«
»Türkis«
»Royalblau«
»Ziegelrot«



COUP FINE DINING
FANTASTIC

» ... und zum Abend
 noch einen kleinen
 Salat.«

Bei einem gemütlichen
 Plausch in geselliger
 Runde einen Salat und
 hinterher vielleicht noch
 einen Espresso?!

»...and a small salad
 with my dinner.«
 Enjoy a salad, maybe
 followed by an espresso,
 when out socialising
 with friends?!

»Royalblau«



COUP FINE DINING
FANTASTIC



»Ein Kaffee muss sein ...«
Am Morgen, zu Mittag –
oder abends – egal, ein
Kaffee geht immer.
Mit etwas Gebäck, einem
Stück Kuchen oder ein-
fach so.
Die Zeitung von heute
oder ein gutes Buch
dazu – so lässt sich dann
später jede »Hürde« neh-
men ...

Stimmungsvoll schaffen die
fünf Farben – jeweils für
sich, oder auch kombi-
niert – ein warmes und
wohnliches Ambiente.

»I simply need a coffee...«
In the morning, at lunch or
in the evening – no matter
– every time is coffee time.
Take with a small pastry, a
slice of cake or just on its
own.
Accompanied by today's
newspaper or a good
book – afterwards you can
take on the world again...
The five colourways – on
their own or combined –
perfectly create a warm
and homely ambience.



Artikelbezeichnung Description of Item	VE Items	Inhalt randvoll Volume		Gewicht Weight	Höhe Height		Ø*/ LxB	
	p/pc.	ltr.	oz.	gr./gs.	mm	inch	mm	inch
Platzteller flach 33 cm M5380	4			1.255	19	¾	332	13
Showplate flat / Assiette à présentation coupel / Sottopiatto piano								
Coupteller flach 30 cm M5380	6			1.028	30	1 ¼	305	12
Coupteller flach 28 cm M5380	6			804	24	1	284	11 ¼
Coupteller flach 26 cm M5380	6			662	24	1	280	11
Coupteller flach 21,5 cm M5380	6			394	20	¾	215	8 ½
Coupteller flach 16,5 cm M5380	6			246	19	¾	165	6 ½
Plate flat coup / Assiette plate coupe / Piatto piano coup								
Coupschale 28 cm M5381	4	1,50	50	956	60	2 ½	281	11
Coupschale 26 cm M5381	6	1,15	38 ½	776	54	2 ¼	260	10 ¼
Coupschale 23 cm M5381	6	1,00	33 ½	583	53	2	233	9 ¼
Coupschale 20 cm M5381	6	0,74	24 ¾	429	55	2 ¼	200	7 ¾
Coupschale 14,5 cm M5381	6	0,41	13 ¾	230	54	2 ¼	146	5 ¾
Bowl coup / Bol coupe / Piatto fondo - coppetta coup								
Coupplatte 33 x 18 cm M5379	2			570	25	1	328 x 180	13 x 7
Coupplatte 40 x 25,5 cm M5379	2			1.004	25	1	407 x 259	16 x 10 ¼
Coupplatte 43 x 19 cm M5379	2			819	30	1 ¼	435 x 188	17 ¼ x 7 ½
Coupplatte 35 x 11 cm M5379	2			490	25	1	352 x 113	13 ¾ x 4 ½
Coupplatte 44 x 14 cm M5379	2			616	22	¾	444 x 143	17 ½ x 5 ½
Platter coup / Plat oval coup / Piatto ovale coup								
Setplatte 44 cm	2			610	22	¾	444 x 143	17 ½ x 5 ½
Setplatter / Plateau pour set / Piatto set								
Schale hoch 0,18 ltr.	6	0,18	6	140	60	2 ½	81	3 ¼
Bowl high / Bol haute / Bolo alto								
Schale nieder 0,21 ltr.	6	0,21	7	145	49	2	95	3 ¾
Bowl low / Bol basse / Bolo basso								

COUP FINE DINING FANTASTIC

»Royalblau« 57122 | »Türkis« 57123 | »Grau« 57124 | »Caramel« 57125 | »Ziegelrot« 57126  Lieferbare Artikel | Available articles



Kaffeekanne 1 0,36 ltr.	2	0,36	12	322	137	5 ½	87	3 ½
Coffee pot / Cafetière / Caffettiera								
Zuckerdose 2 0,23 ltr.	1	0,23	7 ½	233	96	3 ¾	88	3 ½
Sugar bowl / Sucrier / Zuccheriera								
Gießer 2 0,23 ltr.	1	0,23	7 ½	178	83	3 ¼	77	2 ¼
Creamer / Crémier / Lattiera								
Espresso-Obere 1132 0,09 ltr.	6	0,09	3	110	50	2	64	2 ½
Espresso-Untere 1132 11,8 cm	6			110	19	¾	118	4 ¾
Espresso cup and saucer / Tasse à espresso et soucoupe / Tazza da caffè e piattino								
Obere 1163 0,18 ltr.	6	0,18	6	170	61	2 ½	85	3 ½
Untere 1163 14,7 cm	6			200	24	1	147	5 ¾
Cup and saucer / Tasse et soucoupe / Tazza e piattino								
Cappuccino-Obere 1131 0,22 ltr.	6	0,22	7 ½	200	66	2 ¾	87	3 ½
Cappuccino-Untere 1131 14,7 cm	6			200	24	1	147	5 ¾
Cappuccino cup and saucer / Tasse à cappuccino et soucoupe / Tazza da cappuccino e piattino								
Obere 1164 0,37 ltr.	6	0,37	12 ½	245	69	2 ¾	109	4 ½
Untere 1164 15,9 cm	6			226	24	1	159	6 ¼
Cup and saucer / Tasse et soucoupe / Tazza e piattino								
Obere 5041 o. Henkel 0,50 ltr.	6	0,50	16 ¾	340	83	3 ¼	122	4 ¾
Cup without saucer / Tasse à bouillon sans anse / Tazza senza manico								
Becher 5005 0,25 ltr.	6	0,25	8 ½	250	92	3 ¾	80	3 ½
Becher 5025 0,40 ltr.	6	0,40	13 ½	315	105	4 ¼	93	3 ¾
Mug with handle / Gobelet avec anse / Mug								

VE = Verpackungseinheit / package
spülmaschinenfest / dishwasher-proof | mikrowellene geeignet / microwave-proof
Form geschmacksmusterrechtlich geschützt. Technische Änderungen vorbehalten.
Form protected by design patent. Technical alterations reserved.
*ohne Henkel / Schnaupe | *without handle / spout

Produktionsbedingt sind alle Angaben zu Größe, Gewicht und Volumen ca.-Angaben.
Due to production conditions all data such as size, weight and volume are approximate ones.